

TRẦN HOÀNG ANH, LƯU NGỌC LAN & NGUYỄN THỊ NHUNG. 2014. Classroom management: Difficulties facing fast-track teacher-trainees in the Tutoring program, *Hội thảo quốc tế ASIA TEFL (lần thứ 12) và MELTA (lần thứ 23) "Developing Sustainable Quality in English Language Education: Evolving Policies, Innovating Practices, Transforming Learning"*, Kuching, Malaysia.

Nghiên cứu này nhằm mục đích tìm ra các khó khăn của giáo sinh trong chương trình Tutoring tại Trường Đại học Ngoại ngữ, Đại học Quốc gia Hà Nội, được nhìn nhận từ chính giáo sinh và giáo viên hướng dẫn. Thông qua việc thu thập dữ liệu từ phiếu điều tra, phỏng vấn và quan trắc, nghiên cứu đã chỉ ra rằng giáo sinh đã gặp phải những khó khăn nhất định, đặc biệt trong việc quản lý thời gian. Dựa trên kết quả nghiên cứu, nhóm nghiên cứu xin đưa ra các kết luận sơ phạm và đề xuất để giúp giáo sinh khắc phục các khó khăn. Nhóm nghiên cứu hi vọng rằng nghiên cứu này không chỉ là nguồn tài liệu đáng tin cậy cho các nhà nghiên cứu có cùng mối quan tâm mà còn giúp ích cho các giáo sinh sẽ tham gia vào hoạt động Tutoring trong tương lai.

This study got an insight into the difficulties facing teacher trainees at the Faculty of English Language Teacher Education, University of Languages and International Studies while conducting the Tutoring program, perceived by both teacher-trainees and supervisors. By gathering questionnaire data from 18 teacher-trainees, interview data from three teacher trainees as well as two supervisors and observation data from eight lessons, this study indicated that teacher-trainees of University of Languages and International Studies, Vietnam National University did encounter a certain number of difficulties in classroom management while conducting the Tutoring program. Through in-depth analysis of the data, significant findings for two researcher questions are summarized as follows. Firstly, according to the participants' self-report and the researchers' observation, there was an agreement that Time management and Dealing with students' misbehaviours were the least problematic aspects for the teacher-trainees. Secondly, from the supervisors' viewpoints, Managing time, Forming group work, Using non-verbal cues, Blackboard, Giving and checking instruction, Checking for students' understanding and Giving feedback arose as the major difficulties faced by teacher-trainees in the Tutoring Program 2012. The most remarkable finding of this research is that managing time turned out to be the most challenging task for teacher-trainees. Based on the findings, the supervisors' pedagogical suggestions together with the researchers' pedagogical implications were made. The study will hopefully benefit not only researchers and teachers interested in the same topic, but also teacher-trainees who are going to be involved in this activity in the future.